L'italiano delle traduzioni PDF

A. Cardinaletti



Questo è solo un estratto dal libro di L'italiano delle traduzioni. Il libro completo può essere scaricato dal link sottostante.



Autore: A. Cardinaletti ISBN-10: 9788846466655 Lingua: Italiano

Dimensione del file: 1029 KB

DESCRIZIONE

Il volume si concentra sulle particolarità dell'italiano usato nelle traduzioni. Analizzandone in particolare gli aspetti sintattici e semantico-pragmatici, conferma la tesi che la lingua usata nelle traduzioni è parzialmente diversa dalle produzioni spontanee nella stessa lingua. Alcuni dei contributi affrontano anche la questione del rapporto tra l'italiano utilizzato dai traduttori e l'evoluzione dello standard, mettendo in luce da un lato la tendenza a mantenere tratti conservativi al di là della loro permanenza nell'uso nativo spontaneo e dall'altro la presenza di tratti innovativi, spesso riconducibili a interferenza con la lingua di partenza e paragonabili ad altre situazioni di contatto linguistico.

COSA DICE GOOGLE DI QUESTO LIBRO?

L'italiano delle traduzioni PDF Download. Benvenuto a Chekmezova - L'italiano delle traduzioni.

Traduzione di "L'italiano" Italiano → Tedesco, testi di Toto Cutugno

Il volume si concentra sulle particolarità dell'italiano usato nelle traduzioni. Analizzandone in particolare gli aspetti sintattici e semantico-pragmatici, conferma ...

L'ITALIANO DELLE TRADUZIONI

Leggi di più ...